



# MACHINES DE TOLERIE

EDITION 2020



# **“TRAVAILLER À LA POINTE DU PROGRÈS!” “C’EST DANS NOTRE ADN”**

Pour vous permettre d’obtenir le meilleur résultat en matière d’ébavurage , d’arrondis des bords, et la précision parfaite dans le traitement de surface , rectification de précision, nous vous apportons toujours le petit plus.

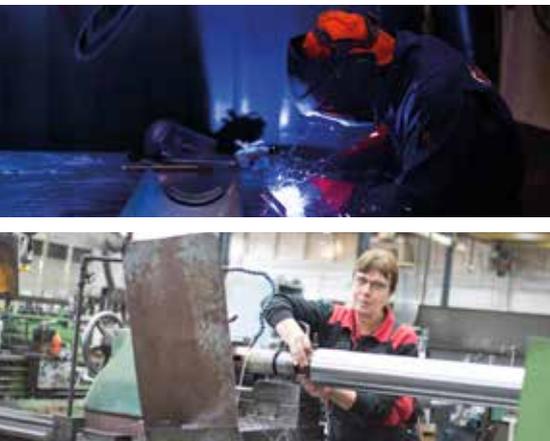
Repousser les limites en matière de technologie, de puissance d’innovation et de flexibilité sont nos valeurs fondamentales. C’est l’une des raisons pour laquelle nous sommes reconnus comme des spécialistes du travail standard et sur mesure. Timesavers offre un concept de créativité couplée à une approche constructive pour proposer des solutions techniquement très abouties avec les meilleurs résultats. Cette méthode de travail nous convient: nous voulons offrir à nos clients une valeur ajoutée, c’est ce qui nous motive et nous permet de conserver notre avance technologique!

## **TIMESAVERS, LE STANDARD ET LA REFERENCE DEPUIS DES ANNÉES**

Timesavers est le plus grand producteur mondial d’équipements à bande abrasive large, avec ses sites situés à Minneapolis (États-Unis) et à Goes (Pays-Bas). Avec plus de 70 ans d’expérience et une importante base clients dans le monde entier, nous reconnaissons comme nul autre la nécessité et la force d’un développement continu et de l’innovation. Nous offrons à nos clients un ensemble complet de solutions techniques, une production internationale, une connaissance approfondie des applications et un service après-vente sans égal. Tout cela est le fait d’une équipe dévouée de spécialistes qui met l’accent sur la qualité et la satisfaction du client.

## **VOTRE PRODUIT MÉRITE UNE QUALITÉ DE POINTE**

La gamme Timesavers est un équipement abrasif spécialisé pour le traitement optimal des produits en acier, en acier inoxydable, en aluminium et recouverts de Zincor (y compris les films plastiques ou les surfaces gaufrées). Outre ces types de métaux standards, nos machines peuvent également traiter divers types de pierres, de béton, de composites et de métaux spéciaux. Vous recherchez la perfection dans l’ébavurage, l’arrondi des bords, la finition ou la rectification de précision avec la plus haute qualité possible et une finition inégalée? Choisissez Timesavers.



### **CRÉATIVITÉ ET TECHNOLOGIE VONT DE PAIR AVEC TIMESAVERS**

Nous adhérons au principe selon lequel différentes options sont nécessaires pour différentes applications et personne n'offre une gamme de machines plus large que celle de Timesavers. En outre, Timesavers développe et produit des machines pour des applications spéciales jusqu'à des solutions complètes de projets clés en main avec différents types d'équipements périphériques. Timesavers pense toujours en termes de solutions et aime relever vos défis avec toute son énergie et son enthousiasme.

### **TIMESAVERS, ACTEUR MONDIAL DE L'ÉBAVURAGE**

Plus de 50.000 machines d'ébavurage Timesavers ont été vendues dans le monde entier, dont un grand nombre sont toujours opérationnelles aujourd'hui. Plus de 100 distributeurs indépendants formés en usine sont prêts à offrir leurs services dans le monde entier. En outre, l'organisation dispose d'une équipe d'ingénieurs positionnés stratégiquement pour apporter le meilleur soutien. Nous saurons toujours comment vous aider, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez dans le monde.





**10**  
.....  
SERIES



**11**  
.....  
SERIES



**12**  
.....  
SERIES



**22**  
.....  
SERIES



**22**  
.....  
RB SERIES



**31**  
.....  
SERIES



**32**  
.....  
RB SERIES

**Table des matières**

Ébavurage

Arrondis

Finition

Ébavurage de précision

Enlèvement oxyde de laser

Enlèvement grosses scories

**ÉBAVURAGE | ARRONDIS**

10 series	page 6	0	0	0				
11/12 series	page 8	0		0				
22 series	page 10	0	0	0			0	
22 RB series	page 12	0	0	0		0		
31 series	page 14	0		0				
32 RB series	page 16	0	0	0		0	0	
41 series	page 18	0	0	0	0			
42 series	page 20	0	0	0				
42 RB series	page 24	0	0	0		0	0	

**FINITION ACIER INOXYDABLE**

62 series	page 32			0				
71/72 series	page 34			0				

**ÉBAVURAGE DE PRÉCISION**

81 series	page 36			0	0			
-----------	---------	--	--	---	---	--	--	--



**41**.....  
SERIES**42**.....  
SERIES**42**.....  
RB SERIES**62**.....  
SERIES**71**.....  
SERIES**72**.....  
SERIES**81**.....  
SERIES

## TIMESAVERS: LE MEILLEUR EN MATIÈRE DE MACHINES DE TRAVAIL DES TOLES



### ÉBAVURAGE AVEC UNE MACHINE D'ÉBAVURAGE TIMESAVERS

L'ébavurage est l'élimination des irrégularités et des arêtes vives sur les produits métalliques. Elles sont souvent causées par des travaux d'usinage tels que la découpe laser, jet d'eau, le poinçonnage ou la découpe au plasma. Découvrez la large gamme de machines Timesavers pour un ébavurage efficace et performant.



### VOUS RECHERCHEZ LE PLUS BEAU ET LE MEILLEUR ARRONDI DES BORDS DU MÉTAL?

Un rayon est créé sur le bord du métal lors de l'arrondi des bords des produits métalliques. Cela permet d'éliminer le tranchant de l'arête et de lui donner un arrondi uniforme. Timesavers offre la perfection dans l'arrondi des bords avec un rayon allant jusqu'à deux mm en une seule passe.



### OBTENIR LA MEILLEURE FINITION AVEC TIMESAVERS

La finition de surface s'applique, par exemple, à l'acier inoxydable et à l'aluminium dans plusieurs versions: Hairline, une brosse et une finition de grain. Timesavers propose une large gamme de machines de finition de qualité avec des bandes abrasives et des brosses.



### ÉBAVURAGE DE PRÉCISION GRÂCE À LA TECHNOLOGIE DE RECTIFICATION INNOVANTE DE TIMESAVERS

Le surplus de matière, comme la couche d'oxyde, est éliminé des pièces métalliques par un meulage de surface lorsque vous appliquez un meulage de précision. Timesavers est l'expert de l'ébavurage de précision avec des tolérances allant jusqu'à 0,02 mm.



### L'ÉLIMINATION DE LA PEAU D'OXYDE DE LASER

La peau d'oxyde apparaît sur le métal et l'acier inoxydable lors de la découpe au laser à l'oxygène, et doit être enlevée pour permettre les processus de revêtement ou de soudage ultérieurs. Timesavers a mis au point une solution parfaite pour l'élimination de l'oxyde laser, tant à la surface que sur les côtés des pièces.



### ENLÈVEMENT FACILE DES SCORIES LOURDES

Les scories se produisent lorsque le métal fond, par exemple lors du découpage autogène et au plasma. L'élimination des scories nécessite une approche toute particulière pour laquelle Timesavers offre les solutions les plus adaptées.

# 11-42

SERIES

## APERÇU DES CONFIGURATIONS POSSIBLES DES MACHINES

Configurations possibles des machines de la série RB 11 à 42 pour l'ébavurage, l'arrondi des bords, la finition, l'élimination de l'oxyde laser ou l'enlèvement de scories lourdes.

**W**

11  
12  
22  
31  
42



**APPLICATION**  
ébavurage et finition

**WW**

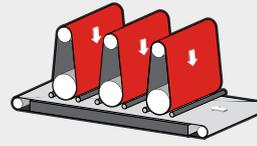
11  
12  
22  
31  
42



**APPLICATION**  
ébavurage et finition

**WWW**

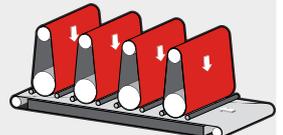
22  
42



**APPLICATION**  
avant ébavurage, ébavurage  
et finition

**WWWW**

42



**APPLICATION**  
avant ébavurage, ébavurage,  
finition et finition fine

**B**

22



**APPLICATION**  
ébavurage et brossage

**BB**

22



**APPLICATION**  
2x ébavurage et brossage

**H**

22



**APPLICATION**  
enlèvement grosses scories

**HW**

22



**APPLICATION**  
enlèvement grosses scories et  
ébavurage

heavy slag removal = enlèvement grosses scories

**WB**

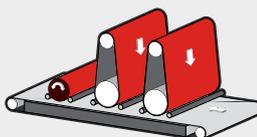
11  
12  
22  
31  
42



**APPLICATION**  
finition et brossage

**WWB**

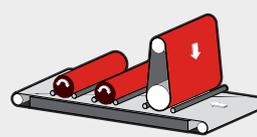
22  
31  
42



**APPLICATION**  
2x finition et brossage

**WBB**

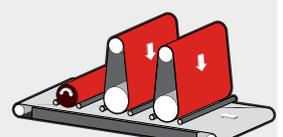
22  
31



**APPLICATION**  
finition et 2x brossage

**WWB-S**

22  
42



**APPLICATION**  
enlèvement des scories et  
ébavurage

**W** - Rouleau    **RB** - Brosse rotative    **H** - Marteau

**B** - Brosse    **MD** - Multidisque    **RD** - Disque rotatif

### WMD

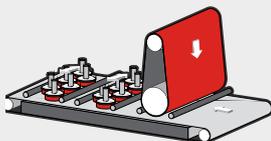
22



**APPLICATION**  
ébavurage  
et arrondis

### WMDMD

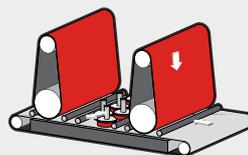
22



**APPLICATION**  
ébavurage et  
2x arrondis

### WMDW

22

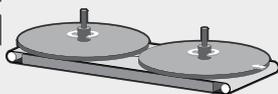


**APPLICATION**  
ébavurage, arrondis  
et finition

### RDRD

11

12



**APPLICATION**  
ébavurage

### WRD

11

12

22

41

42



**APPLICATION**  
ébavurage

### WRDW

11

12

22

41

42



**APPLICATION**  
ébavurage et finition

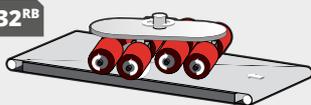


### RB

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>



**APPLICATION**  
arrondis

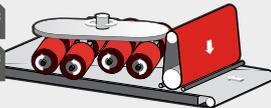
### WRB

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>

22<sup>RB</sup>



**APPLICATION**  
ébavurage et arrondis

### RBW

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>

22<sup>RB</sup>



**APPLICATION**  
arrondis et finition

### WRBW

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>

22<sup>RB</sup>



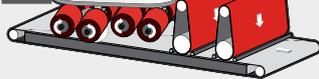
**APPLICATION**  
ébavurage, arrondis  
et finition

### WWRB

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>



**APPLICATION**  
avant ébavurage, ébavurage  
et arrondis

### HWRB

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>



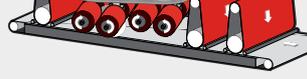
**APPLICATION**  
enlèvement grosses scories,  
ébavurage et arrondis

### WWRBW

42<sup>RB</sup>

2MM  
RADIUS

32<sup>RB</sup>



**APPLICATION**  
avant ébavurage, ébavurage,  
arrondis et finition

**TIMESAVERS OFFRE UNE SOLUTION PREMIUM  
À CHAQUE BESOIN SPÉCIFIQUE**

# 10

SERIES

## MANUAL GRINDER SERIES 10



La 10 series est le modèle d'entrée de gamme polyvalent de Timesavers et l'alternative économique pour l'ébavurage, l'arrondi des bords et/ou la finition du métal.

### Ebavureuse manuelle pour l'ébavurage rapide, l'arrondi des bords et la finition.

Cette machine polyvalente possède une tête pivotante équipée d'un disque abrasif pour le pré-ébavurage, facile à changer et d'une brosse pour la finition. Les différents types de brosses permettent l'ébavurage, l'arrondi des bords, la finition, l'élimination des oxydes de laser et l'élimination des scories lourdes. Il est également possible de créer un fini miroir si nécessaire. Grâce à la tête pivotant à 180 degrés, il est facile de passer rapidement du disque à la brosse.

### Une conception ergonomique pour des conditions de fonctionnement optimales

La machine possède un tapis spécial pour retenir les pièces pendant le traitement. Les plus petites pièces sont maintenues en place grâce au système d'aspiration intégré.

### Une facilité d'utilisation couplée à une capacité de production accrue

Demandez des informations auprès des experts de Timesavers. Ils vous donneront volontiers de bons conseils.



### Configurations disponibles (mm):

MG 1300 x 880

### Caractéristiques :

Nombre de têtes

2

Types de têtes

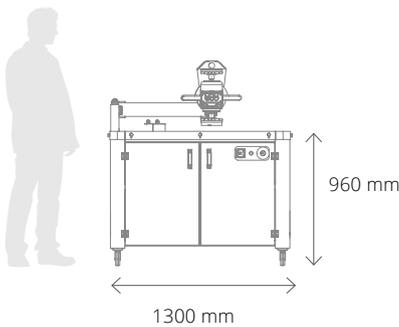
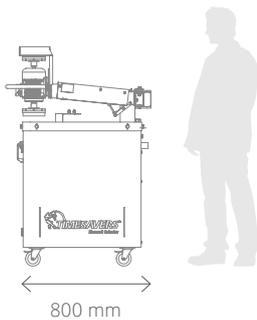
disque/brosse

Diamètre du disque/brosse

150 mm

Têtes d'ébavurage rotatives

180°



#### VERSION STANDARD AVEC ASPIRATION:

- + Bras mobile à 2 positions avec compensation de poids.
- + Kit de départ pour traiter différents types matériaux.
- + Collecte des poussières d'ébavurage dans un tiroir facile à nettoyer.
- + Entraînement à fréquence contrôlée.
- + Table de travail 1300 x 800 mm.
- + Poids environ 270 kg.
- + Surface d'aspiration 400 x 300 pour les petites pièces.
- + Moteur principal de 0,75 kW.
- + Protections latérales réglables en hauteur pour la protection des opérateurs et l'usinage de pièces de grande taille.
- + Certifié CE.
- + Connexion 400 Volt/50 Hz avec prise.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS :

- + Réduction des coûts de consommables grâce à des brosses longue durée.
- + 3 - 4 fois plus rapide que l'ébavurage manuel.
- + Arrondi et ébavurage des bords.
- + Modèle d'entrée de gamme économique.
- + Machine sur roulettes pour un déplacement facile.
- + Grande facilité d'utilisation.

#### Caractéristiques :

Table	1300 x 800 mm (960 mm hauteur de travail)
Zone d'aspiration	310 x 260 mm
Épaisseur maximale d'une pièce	100 mm
Alimentation électrique	400 Volt / 2,5 kW / 11,6 A
Applications	ébavurage, arrondi et finition



# 11/12

SERIES

## 11/12 SERIES POUR L'ÉBAVURAGE ET LA FINITION DE PETITES PIÈCES A SEC OU VOIE HUMIDE

Les ébavureuses des 11 et 12 series sont la référence dans l'industrie métallurgique depuis plus de quarante ans. Des milliers de ces machines sont utilisées dans le monde entier pour l'ébavurage et la finition de petites pièces.



### La machine de la série 11 est compacte et nécessite un minimum d'énergie, et peut donc être installée partout

La machine 11 series fonctionne par voie humide et dispose d'un système de séchage de pièces intégré et d'un filtre à bande de papier. La machine est facile à utiliser. Après une courte formation, l'opérateur est capable de réaliser des pièces parfaitement finies. La machine 11 series est équipée d'un tapis de 225 mm de large.



### La machine 12 series est disponible en largeur 225 et 600 mm et convient pour l'ébavurage et la finition de petites pièces

Cette ébavureuse travaillant à sec avec un tapis de 225 mm de large est équipée d'une bande abrasive, d'un disque et/ou d'une brosse et convient pour l'ébavurage et la finition d'un grand nombre de petites pièces de tôle. La version la plus grande équipée d'un tapis d'une largeur 600 mm de large est disponible avec une bande abrasive et/ou une brosse pour un ébavurage et une finition efficaces.

### Efficacité et simplicité d'utilisation

L'utilisation de toutes les machines Timesavers est ergonomique et intuitive. Les machines 11/12 series sont en de parfaits exemples. N'hésitez pas à demander de plus amples informations.

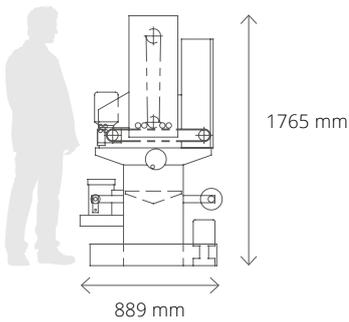


### Configurations disponibles (mm):

W	225	600
WW	225	600
WB		600
WRd	225	

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 2
Types de têtes	rouleau, disque et brosses
Largeur de la machine	225, 600 mm
Diamètre du disque	355 mm
Moteur d'entraînement principal	3,7, 5 ou 7,5 kW



### 11/12 SERIES - 225 MM DE LARGEUR

#### VERSION STANDARD:

- + Réglage manuel de la hauteur de la table 1 - 75 mm.
- + Lecture numérique de l'épaisseur en mm.
- + Rendement de 3 - 9 m/min, contrôlé par fréquence.
- + Certifié CE.

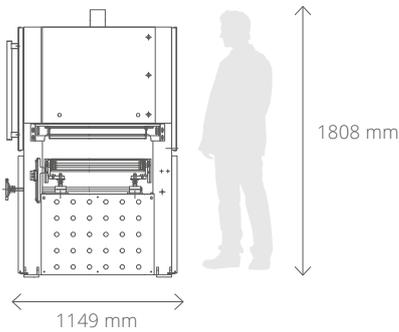
### 12 SERIES DE 600 MM DE LARGEUR

#### VERSION STANDARD:

- + Ajustement automatique de la hauteur de la table 1 - 125 mm.
- + Lecture numérique de l'épaisseur en mm.
- + Vitesse de transport W : 3 - 9 m/min | WW+WB : 1,5 - 9 m/min.
- + Certifié CE.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS :

- + Enlèvement des bavures verticales des pièces découpées au laser, au poinçon et au jet d'eau.
- + Acier inoxydable, acier, aluminium, cuivre, etc.
- + Pré-ébavurage des grosses bavures et finition en un seul passage.
- + Option de cassage d'angle / ébavurage fin avec une brosse.
- + Grande facilité d'utilisation.



#### Caractéristiques :

Vitesse de transport	3 - 9 and 1,5 - 9 m/min
Longueur bande abrasive	1525 mm
Diamètre rouleau de contact	80 and 150 mm
Applications	ébavurage et finition



# 22

SERIES

## SERIE 22 POUR L'ÉBAVURAGE A SEC, UNE FINITION PARFAITE ET L'ÉLIMINATION DES SCORIES

La machine 22 series est adaptée à la finition à sec et à l'ébavurage des métaux. Cette machine polyvalente est disponible en trois largeurs nominales: 900 mm, 1050 mm et 1280 mm. Au total, trois unités peuvent être utilisées avec la machine pour différentes applications.



### Coûts réduits pour une efficacité optimale.

Grâce à la combinaison d'une bande abrasive et d'une brosse, les pièces peuvent être ébavurées et arrondies en un seul passage. Cette machine est idéale pour l'ébavurage des métaux découpés au laser et l'arrondi des bords des côtés et tout cela pour un très faible coût. La tête multidisque, composée de 6 brosse d'ébavurage qui tournent les unes contre les autres, permet de créer un important arrondi et une belle finition uniforme.

### Élimination efficace des scories lourdes

Le dispositif Hammerhead est spécialement conçu pour l'élimination rapide des scories lourdes sur les pièces acier découpées au plasma et à la flamme. En option, la machine peut être équipée d'une large bande de ponçage à l'arrière du dispositif Hammerhead pour casser les bords et les ébavurer encore mieux.

Pour plus d'informations, demandez à votre expert Timesavers.

### Configurations disponibles (mm):

H	900			
W	900	1050	1280	
B	900	1050		
HW	900			
WB	900	1050	1280	
WW	900	1050	1280	
BB	900	1050		
WWB	900	1050	1280	
WWB-s	900	1050		
WWW	900	1050	1280	
WBB	900	1050	1280	
WMd	900	1050		
WMdMd	900	1050		



### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 3
Types de têtes	rouleaux, brosse, multi-disques, hammerhead
Largeur de la machine	900, 1050, 1280 mm
Longueur de la bande abrasive	1900, 2620 mm

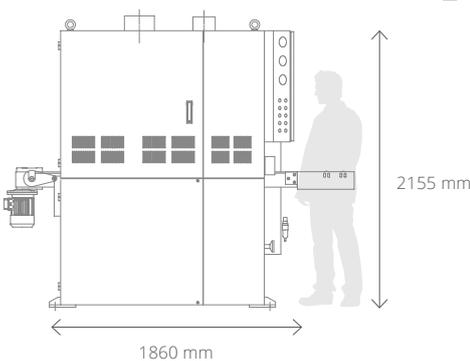


#### VERSION STANDARD:

- + Table avec 4 broches synchronisées.
- + Lecture numérique de l'épaisseur et affichage en mm.
- + Moteur du tapis de transport contrôlé par fréquence, 2,5 - 14 m/min et 0,7 - 7 m/min pour la WBB.
- + Réglage automatique de la hauteur de la table 1 - 125 mm.
- + Oscillation électronique.
- + Système d'extraction des poussières et connexions sur le dessus.
- + Certifié CE.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS :

- + Enlèvement des bavures verticales provenant de pièces poinçonnées, découpées au laser et au jet d'eau.
- + Acier inoxydable, acier, aluminium, cuivre, etc.
- + Ébavurage et la finition de surface en un seul passage en utilisant plusieurs têtes.
- + Cassage d'angle grâce à des brosses cylindriques nylon (B), de brosses à lamelles (B) ou de petites brosses (MD).
- + Ebavurage/finition.
- + Coûts d'exploitation très faibles et capacité de production élevée.



#### Caractéristiques :

Ouverture de table	1 - 125 mm
Rendement	0,7 - 7 et 2.5 - 14 m/min
Diamètre ajustable du rouleau de contact	150, 200 mm
Applications	ébavurage, finition, rayons et enlèvement de scories



# 22

RB SERIES

## LA MACHINE À BROSSES ROTATIVES LA PLUS COMPACTE ET LA PLUS POLYVALENTE

La machine 22 series est la machine d'ébavurage à sec la plus compacte pour l'ébavurage, les rayons, la finition et/ou l'enlèvement d'oxyde de laser de diverses pièces de tôle.



**Cette machine est idéale pour les entreprises qui ont un volume de production moindre, mais qui ont tout de même besoin des caractéristiques des machines 32RB et 42 RB series qui font leur popularité**

Cette machine permet aux clients dont la demande de production est plus faible avec budget plus réduit d'ébavurer, arrondir les bords et finir les pièces parfaitement.

**Des résultats fiables et uniformes de meulage, d'ébavurage et d'arrondi des bords grâce à un processus automatisé**

La machine 22 series RB permet d'automatiser de manière rentable et ergonomique les travaux pénibles tels que l'ébavurage et le fraisage manuel des bords. Alors que la demande du marché impose de plus en plus la rectification, l'ébavurage et l'arrondi des arêtes, la machine 22 series RB est la machine parfaite pour aider votre entreprise à améliorer ces processus selon les normes les plus exigeantes.

**Des résultats constants grâce à des logiciels et des capteurs intelligents**

La machine est équipée d'un PLC et d'une IHM Siemens, ce qui permet d'ajuster automatiquement le processus et les paramètres. Unique dans ce segment de machines, la machine 22 series RB est adaptée à l'utilisation de Cobots et à l'intégration dans une plate-forme logicielle Industry 4.0 / Smart Industry. Laissez-vous conseiller par l'un de nos experts Timesavers.



### Configurations disponibles (mm):

WRB 600

WRBW 600

### Caractéristiques :

Nombre de têtes 2 - 3

Types de têtes rouleau (W), brosse rotative (RB)

Largeur de la machine 600 mm

Moteur d'entraînement principal 7,5 kW

Nombre de brosses 4 (système de brosses à changement rapide)

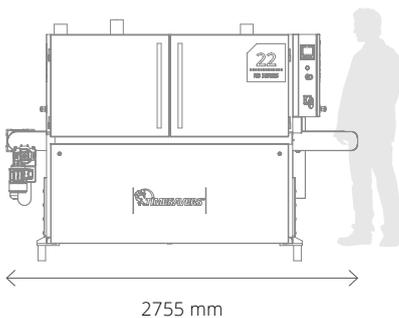
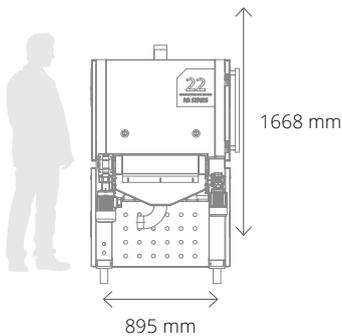


#### VERSION STANDARD:

- + Largeur de travail de la machine de 600 mm.
- + Utilisation ergonomique efficace grâce à l'IHM Siemens conviviale.
- + Aspiration pour l'ébavurage de petites pièces (50 x 50 mm).
- + Table aspirante avec un cycle de nettoyage automatique intégré.
- + Unités de brosses facilement interchangeables.
- + Différents types de brosses sont possibles pour une utilisation multifonctionnelle de matériaux.
- + Hauteur de la table réglable de 0 à 100 mm.
- + Vitesse de transport de 0,5 - 8 m/min.
- + Certifié CE.

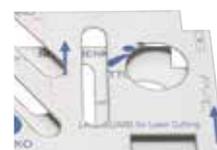
#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Machine à brosses rotatives très compacte.
- + Distance de contact des brosses 850 mm.
- + Quatre brosses représentant un total de 12 m<sup>2</sup> de matériau abrasif.
- + Faible coût d'outillage et consommation d'énergie très faible.
- + Convivialité d'utilisation maximale et visibilité optimale du processus.
- + Élimination des bavures sur les pièces découpées au laser, au jet d'eau et poinçonnées.
- + Matériaux traités : acier inoxydable, acier, aluminium, cuivre, etc.
- + Enlèvement des grosses bavures, de l'oxyde de laser et finition des surfaces en un seul passage.
- + Arrondi/finition à l'aide de brosses.
- + Enlèvement de l'oxyde de laser grâce à des brosses spéciales.



#### Caractéristiques :

Ouverture de la table	0 - 100 mm
Rendement	0,5 - 8 m/min
Diamètre de la brosse	300 mm
Diamètre du rouleau de contact	150 mm
Applications	ébavurage, arrondi, finition et/ou enlèvement de l'oxyde de laser



# 31

SERIES

## 31 SERIES POUR L'ÉBAVURAGE ET LA FINITION PAR VOIE HUMIDE

La machine 31 series est une machine d'ébavurage et de finition disponible en largeur de 450mm, 600mm et 900 mm.



### Trois largeurs et d'innombrables possibilités

La machine 31 series peut être équipée d'une puissante bande abrasive et d'une tête de brosse. C'est donc la machine idéale pour l'ébavurage et la finition des tubes carrés et des tôles.

### 31 series, une machine complète de Timesavers

Cette machine complète dispose d'un système de filtre réfrigérant intégré pour refroidir les pièces métalliques pendant l'ébavurage. Cela garantit de prolonger la durée de vie de la bande abrasive. Le système à voie humide utilise un filtre à papier pour filtrer le produit réfrigérant avant son recyclage. Un système d'air à haute pression sèche les pièces métalliques à la sortie de la machine.

### Processus d'usinage optimal combiné à une grande facilité d'utilisation

La machine 31 series est la meilleure machine pour un ébavurage et une finition rapides et efficaces. Son utilisation est aisée grâce à un panneau de contrôle intuitif. Son niveau de finition est l'une des raisons pour lesquelles la 31 series est si populaire. N'hésitez pas à demander à nos experts de plus amples d'informations.



### Configurations disponibles (mm):

W	450	600	900
WB	450		900
WW	450		900
WWB	450		900
WBB			900

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 3
Types de têtes	rouleau (W), pinceau (B)
Largeur de la machine	450, 600, 900 mm
Moteur d'entraînement principal	7.5, 11 ou 15 kW
Longueur de la bande abrasive	1525 mm et 1900 mm

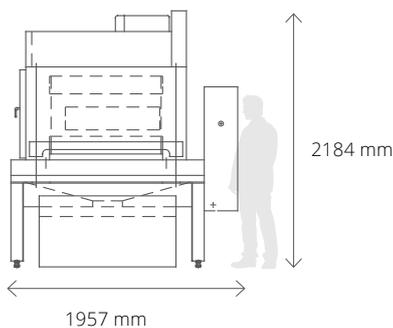


#### VERSION STANDARD:

- + Filtre réfrigérant et pompe de recirculation intégrés.
- + Convoyeur avec un système de fixation.
- + Réglage automatique de l'ouverture de la table:  
450 de large: 1 - 80 mm | 600 de large: 1 - 125 mm | 900 de large: 1 - 150 mm.
- + Lecture numérique de l'épaisseur du matériau en mm.
- + Vitesse du convoyeur de 4 à 12 m/min.
- + Séchage intégré par l'intermédiaire d'un séchoir à haute pression.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Enlèvement des bavures sur les pièces métalliques découpées au laser, au jet d'eau et au plasma.
- + Convient pour l'acier inoxydable, l'acier, l'aluminium, le titane, etc.
- + Ébavurage et finition des surfaces en un seul passage.
- + Ébavurage, arrondi et finition des pièces métalliques avec une bande abrasive et une brosse.
- + Processus de production et aisance d'utilisation optima.



#### Caractéristiques :

Ouverture de table	0 - 200 mm (450, 900 mm), 0 - 80 mm (600 mm)
Table fixe avec une hauteur en enfilade constante	980 mm
Rendement	2.5 - 14 m/min
Diamètre du rouleau de contact	150 mm
Diamètre de la brosse	150 mm



# 32

RB SERIES

## MACHINE COMPACTE ET POLYVALENTE POUR UN RAPPORT PRIX- PERFORMANCES PARFAIT

la 32 series est une machine compacte, pour l'ébavurage, la réalisation d'arrondis, la finition et/ou l'enlèvement de l'oxyde de laser et de grosses scories, pour différents types de matériaux, travaillant à sec.



**La machine 32 series a été développée sur la base de la 42 series primée par le Red Dot et est équipée de la technologie RB tant appréciée de Timesavers**

Cette machine est la nouvelle référence en matière d'ébavurage, d'arrondis des bords et de technologie de finition pour une large gamme de matériaux.

**De très petites pièces peuvent être ébavurées grâce à son système d'aspiration des pièces**

Une grande attention a été accordée à la facilité d'utilisation, au confort des utilisateurs et au design pour cette machine d'ébavurage et de finition efficace. L'utilisation de la machine est ainsi intuitive et aisée. En outre, l'utilisation de consommables est faible, la machine est économe en énergie et le rapport qualité-prix est optimal. Le processus d'usinage peut être facilement observé grâce au panneau de commande judicieusement placé à l'angle de la machine et aux larges baies vitrées.

**Machine d'ébavurage et de finition idéale**

Nos technologies innovantes d'ébavurage et d'arrondis de haute qualité, garantissent que cette dernière machine d'ébavurage Timesavers 32 serie est la machine parfaite pour la tôlerie.

Laissez-vous guider par l'un de nos experts Timesavers.

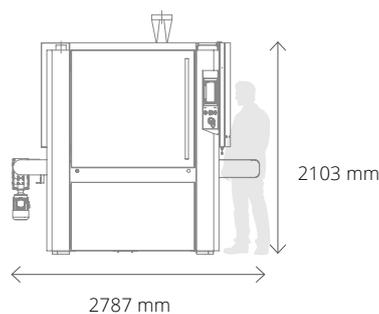
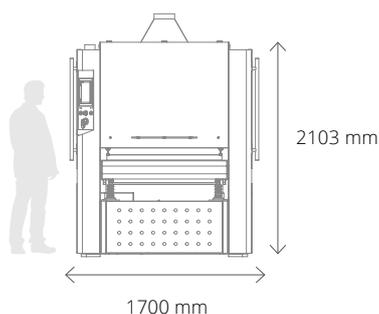


### Configurations disponibles (mm):

RB	1100
WRB	1100
WRBW	1100
HWRB	1100

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 3
Types de têtes	rouleau (W), brosse rotative (RB), hammerhead
Largeur de la machine	1100 mm
Moteur d'entraînement principal	7,5 kW
Nombre de brosses	4 (système de brosses à changement rapide)



#### VERSION STANDARD:

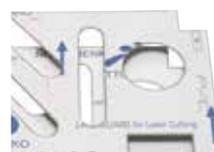
- + Largeur de travail de la machine: 1100 mm.
- + Fonctionnement ergonomique et efficace grâce à l'IHM Siemens conviviale (située à 45° pour un meilleur aperçu d'ensemble du processus de traitement).
- + Table aspirante pour le traitement de petites pièces (50 x 50 x 1 mm).
- + Table aspirante avec un cycle de nettoyage intégré.
- + Barre LED du côté de l'alimentation indiquant le statut de la machine.
- + Moteurs contrôlés par fréquence (rouleau, brosse et carrousel) pour une plus grande flexibilité pendant le processus.
- + Brosses faciles à remplacer.
- + Différents types de brosses sont possibles pour une utilisation multifonctionnelle des matériaux.
- + Hauteur de la table ajustable automatiquement de 0 à 100 mm.
- + Vitesse du convoyeur de 0,2 - 8 m/min.
- + Certifié CE.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Machine à brosses rotatives compacte.
- + Longueur des brosses 600 mm.
- + Les 4 brosses ont un total de 12 m<sup>2</sup> de matériau abrasif.
- + Élimination des bavures sur les pièces découpées au laser, jet d'eau, plasma, etc.
- + Matériaux qui peuvent être ébavurés : acier inoxydable, acier, aluminium, cuivre, etc.
- + Élimination des bavures, arrondis, l'élimination de l'oxyde de laser et la finition des surfaces en un seul passage.
- + Arrondis /finition des bords avec des brosses à lamelles abrasives.
- + Enlèvement du revêtement d'oxyde avec des brosses spéciales.
- + Élimination des grosses bavures causées par la découpe laser ou au plasma grâce au dispositif Hammerhead.
- + Faible coût d'outillage et très faible consommation d'énergie.
- + Convivialité maximale et aperçu optimal du processus d'usinage.
- + Élimination des grosses bavures causées par le découpage à la flamme.

#### Caractéristiques :

Ouverture de la table	0 - 100 mm
Rendement	0.2 - 8 m/min
Diamètre de la brosse	300 mm
Diamètre du rouleau de contact	150 mm
Applications	ébavurage, arrondis, finition et/ou enlèvement du revêtement d'oxyde et des grosses scories.



# 41

SERIES

## 41 SERIES : MACHINE A VOIE HUMIDE POUR L'ÉBAVURAGE ET LA FINITION 24 HEURES SUR 24

La machine à ébavurer de la series Timesavers 41 a été conçue pour être opérationnelle 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Cela fait de la série 41 la machine idéale pour l'ébavurage et la finition des pièces métalliques.



### La machine 41 serie, développée pour un volume de production important

Cette machine à voie humide de grande qualité est disponible avec une à quatre têtes en combinaison avec de larges bandes abrasives, un disque et des têtes de brosses. Cette machine est extrêmement bien adaptée à l'usinage de pièces et de matériaux métalliques minces, huileux, gras et/ou hautement inflammables.

Timesavers propose la 41 series en trois largeurs de fonctionnement : 900 mm, 1100 mm ou 1350 mm.

### La 41 series est accessible de tous côtés et facile à nettoyer

Cette machine d'ébavurage à voie humide peut être parfaitement et facilement entretenue. L'ensemble de la machine peut être nettoyé sous pression chaque jour grâce à un accès aisé à partir des deux côtés de la machine.

### A la recherche d'une machine aux performances constantes?

La machine 41 series est l'équipement à utiliser lorsque vous usinez des volumes importants! Laissez-nous vous expliquer en détail la flexibilité de cette machine et vous présenter Timesavers.



### Configurations disponibles (mm):

Rd	900		1350
WRd	900		1350
WRdW	900		1350
W	900		1350
WB	900		1350
WW	900		1350
WWB		1100	1350
WWBB		1100	1350

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 4
Types de têtes	rouleau, brosse, disque
Largeur de la machine	900, 1100 et 1350 mm
Moteur d'entraînement principal	jusqu'à 2.6 kW
Longueur de la bande abrasive	1900, 2150 et 2620 mm

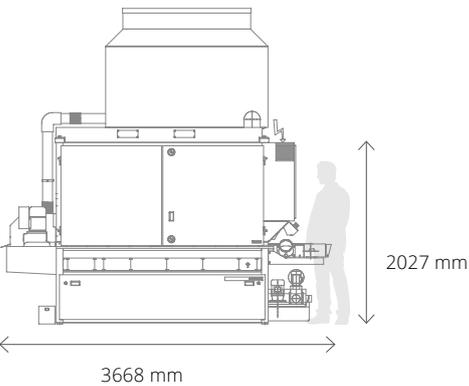
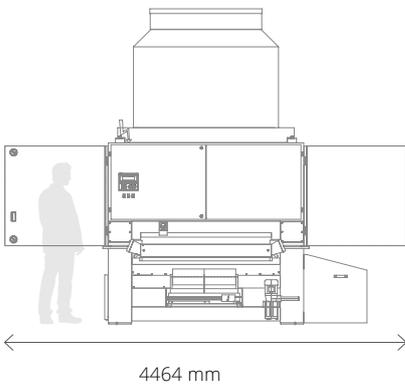


#### VERSION STANDARD:

- + Unités de brosses facilement interchangeables.
- + Différents types de brosses possibles pour une utilisation multifonctionnelle des matériaux.
- + Vitesse d'entrée de 1 à 10 m/min.
- + Filtre à bande de papier intégré et dispositif de séchage de pièces.
- + Certifié CE.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Traitement des pièces huilées ou contaminées.
- + Les produits sont automatiquement lavés et sortent de la machine secs et sans poussière.
- + Convient à divers matériaux, sans devoir changer d'abrasif.
- + Élimination des bavures sur les produits découpés au laser, au jet d'eau et au plasma.
- + Matériaux appropriés: acier inoxydable, acier, aluminium, titane, etc.
- + Pré-ébavurage des grosses bavures et finition des surfaces en un seul passage.



#### Caractéristiques :

Ouverture de la table	1 - 80 mm (900) et 1 - 60 mm (1100/1350)
T Rendement	1 - 10 m/min
Diamètre du rouleau de contact	180 ou 280 mm
Applications	ébavurage, finition, rectification de précision



# 42

SERIES

## DÉCOUVREZ LES DIFFÉRENTES POSSIBILITÉS DE LA 42 SÉRIE DE TIMESAVERS

La 42 série comprend une large gamme de machines pour un ébavurage et une finition sans défauts. La 42 série est la machine la plus populaire et la plus polyvalente de Timesavers.



**Les machines à ébavurer de la 42 série de Timesavers sont disponibles en plusieurs largeurs** 900 mm, 1100 mm et 1350 mm. Les machines peuvent être fournies avec un maximum de quatre têtes avec différentes combinaisons de bande abrasive, de disque et de brosses. La machine peut ébavurer, faire des arrondis et la finition en un seul passage en intégrant différentes têtes, de façon homogène.

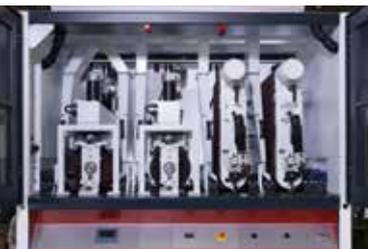
### Utilisation

Les machines 42 série ont été développées pour permettre une utilisation constante et sont équipées d'une unité de soulèvement et d'abaissement de la bande abrasive (diamètres de 180mm, 280mm et 450mm). Cela garantit un changement facile d'application et offre une belle flexibilité.

### La puissance de la simplicité

Cette machine se distingue grâce à sa facilité d'utilisation et un opérateur peut immédiatement travailler efficacement avec la machine après une courte formation.

Nos experts se feront un plaisir de vous former et vous apporter des conseils professionnels.



### Configurations disponibles (mm):

### Caractéristiques :

W	900	1100	1350	Nombre de têtes	1 - 4
WW	900	1100	1350	Types de têtes	rouleau, brosse, disque
WB	900	1100	1350	Largeur de la machine	900, 1100 et 1350 mm
WWB		1100	1350	Moteur d'entraînement principal	11 kW, 15 kW, 18.5 kW
WWB-S	900	1100	1350	Longueur de la bande abrasive	1900 mm

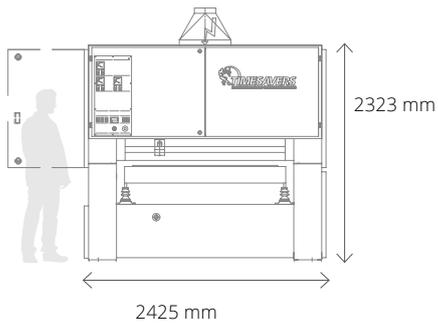
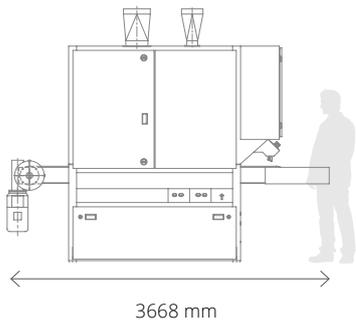


#### VERSION STANDARD:

- + Panneau de contrôle convivial sur la face avant.
- + Réglage automatique de la hauteur d'entrée de 0 à 150 mm.
- + Bande transporteuse contrôlée par fréquence avec une vitesse de 1 - 10 m/min.
- + Portes vitrées et intérieur éclairé pour le suivi du process.
- + Disponible avec 1, 2, 3 ou 4 têtes.
- + Certifié CE.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Enlèvement de bavures sur les pièces découpées au laser, au plasma ou au jet d'eau, les pièces découpées, les pièces usinées.
- + Acier inoxydable, l'acier, le cuivre, l'aluminium, le cuivre, etc.
- + Consommables de longue durée et une efficacité de traitement accrue.



#### Caractéristiques :

Ouverture de table	0 - 150 mm
Rendement	1 - 10 m/min
Diamètre de brosse	280 mm
Diamètre rouleau de contact	180, 280 mm
Applications	ébavurage, finition



# 42

RB SERIES

## IDEALE POUR L'ÉBAVURAGE, LA FINITION, LES ARRONDIS, L'ÉLIMINATION DE L'OXYDE DE LASER ET DES SCORIES LOURDES

Découvrez la machine idéale pour l'ébavurage uniforme, l'arrondi des bords et la finition de vos pièces. Découvrez ci-dessous toutes les possibilités offertes par la machine 42 series à brosses rotatives, la machine Timesavers la plus appréciée et la plus récompensée.



**2MM  
RADIUS**

### Nous avons développé cette machine pour ceux qui souhaitent l'excellence

La 42 series RB est la solution pour les clients qui produisent des pièces haut de gamme. Cette excellente qualité est obtenue grâce à cette machine à brosses rotative équipée de huit brosses à lamelles abrasives qui réalise un ébavurage homogène et des arrondis de bords parfaits. Cela permet d'obtenir un rayon de 2 mm sur l'acier doux et encore plus sur un matériau plus mou comme l'aluminium. Elle permet aussi d'enlever l'oxyde laser et les grosses scories.

### La machine à brosses rotatives Timesavers

Cette ébavureuse peut également être équipée d'une ou plusieurs têtes à bande abrasive et par conséquent, elle éliminera parfaitement les très grosses bavures et/ou elle garantira une finition parfaite. Cette machine est adaptée à l'ébavurage de pièces découpées au poinçon, au laser et au plasma, et même de pièces 3D et fraisées avec des poches profondes. L'utilisation d'un tapis avec aspiration, avec contrôle automatique du vide, permet d'ébavurer aussi bien des petites pièces (à partir de 50 mm) que des grandes pièces, jusqu'à 1600 mm. Les matériaux qui peuvent être ébavurés sont l'acier inoxydable, l'aluminium, le zinc, le zinc et les films laser. L'utilisation de Cobots et l'intégration dans une plate-forme logicielle Industry 4.0 / Smart Industry sont disponibles dans ce segment de machines.

### Vous désirez en savoir plus sur cette machine à brosses rotatives Timesavers et ses performances?

Contactez les experts de Timesavers pour obtenir des conseils professionnels.



### Configurations disponibles (mm):

RB	1350	1600
WRB	1350	1600
RBW	1350	1600
WRBW	1350	1600
WWRB	1350	
WWRBW	1350	
HWRB	1350	

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 4
Largeur de machine	brosses rotatives, rouleau, Hammerhead
Largeur de la machine	1350, 1600 mm
Moteur d'entraînement principal	28 - 75 kW/67-180 A
Nombre de brosses	8 (système de changement rapide de brosses)

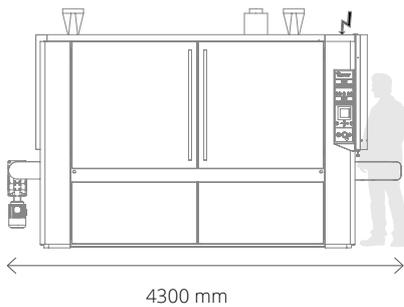
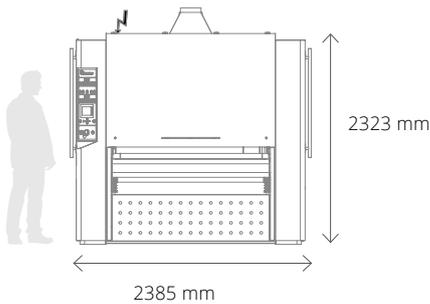


#### VERSION STANDARD:

- + Panneau de contrôle ergonomique et convivial (situé à 45° pour une bonne vue d'ensemble du processus de traitement).
- + Ouverture de la table motorisée réglable de 0 à 100 mm.
- + Carrousel de brosses rotatives équipé de 4 brosses rotatives tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et de 4 brosses rotatives tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- + Tapis de transport à fréquence contrôlée avec une vitesse d'alimentation réglable de 0,2 - 8 m/min.
- + Portes vitrées, intérieur éclairé et caméras optionnelles pour l'observation des processus.
- + Brosses ayant une durée de vie extrêmement longue, au moins 3000 heures.
- + Barres LED sur l'entrée et la sortie pour indiquer l'état de la machine.
- + Disponible avec 1, 2, 3 ou 4 têtes.
- + Vacuum avec un cycle de nettoyage automatique.
- + Système de changement rapide des brosses et des courroies.
- + Certifié CE.

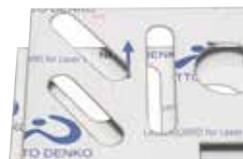
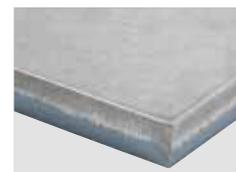
#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Largeur des brosses de la machine 42 RB 1350 : 1670 mm - 42 RB 1600 : 1750 mm.
- + Les 8 brosses ont un total de 46 m<sup>2</sup> (1350) - 53 m<sup>2</sup> (1600) d'agent abrasif.
- + Traitement de matériaux mélangés avec, en option, extraction de la poussière par voie humide.
- + Traitement de petites pièces (50 x 50 mm) possible grâce au vacuum.
- + Elimination des bavures dues à la découpe laser, plasma, jet d'eau, pièces en relief en une seule fois.
- + Pièces plates, formées et 3D avec des poches/protubérances.
- + Enlèvement préliminaire des grosses bavures et finition des surfaces.
- + Acier inoxydable, acier doux, aluminium, cuivre, etc.
- + Ebavurage Zintec, matériau galvanisé et plaqué.
- + Utilisation de l'intégration de Cobots dans une plate-forme logicielle industrielle Industry 4.0/Smart.



#### Caractéristiques :

Ouverture de la table	0 - 100 mm
Rendement	0,2 - 8 m/min
Diamètre de la brosse	350 mm
Diamètre du rouleau de contact	180, 280 et 450 mm
Applications	finition, ébavurage, arrondis des bords, enlèvement oxyde laser et scories lourdes.



## TOUTES LES OPTIONS DE LA 42 SERIES LISTEES POUR VOS UTILISATIONS

Ces pages vous donnent un aperçu des possibilités de la série 42 RB. Timesavers a dressé une liste de toutes les configurations, avec les différentes possibilités d'application.



### Quelles que soient vos exigences ou vos préférences: Timesavers a la solution

Timesavers a des clients dans de nombreux secteurs d'activité et industries et s'efforce d'offrir la meilleure flexibilité dans plusieurs domaines : Les clients de Timesavers peuvent compter sur la qualité, le service et la capacité d'innovation et de résolution des problèmes.

Par conséquent, n'hésitez pas à contacter Timesavers si vous souhaitez échanger des idées et discuter de vos besoins et exigences en matière d'ébavurage, d'arrondis des bords et de finition. Nos experts professionnels vous aideront à aller plus loin.

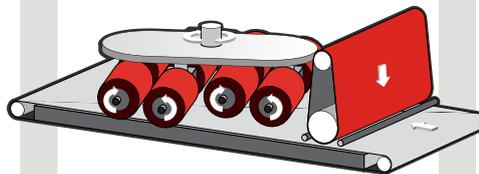
- + Arrondis parfaits des bords (rayon jusqu'à 2 mm).
- + Faibles coûts d'outillage.
- + Différentes épaisseurs peuvent être usinées simultanément.
- + Convient à différents types de matériaux tels que l'acier inoxydable, l'aluminium, le Zintec, etc.
- + Convient pour l'ébavurage de petites (50 mm) et grandes pièces.
- + Peut être intégré dans un processus de production (existant).

### RB



- + Ebavurage
- + Arrondis
- + Enlèvement oxyde de laser

### WRB

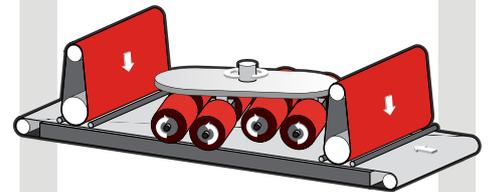


- + Ebavurage
- + Arrondis
- + Enlèvement oxyde de laser

#### TÊTE SUPPLÉMENTAIRE POUR

- + Ebavurage grossier et finition

### WRBW



- + Ébavurage
- + Arrondis
- + Finition
- + Enlèvement oxyde de laser

#### TÊTE SUPPLÉMENTAIRE POUR

- :
- + Ébavurage grossier
  - + Finition



+ Ébavurage



+ Finition



+ 2MM RADIUS

+ Arrondis

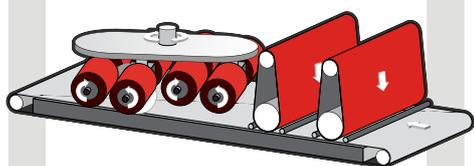


+ Enlèvement scories lourdes



+ Élimination oxyde de laser

## WWRB

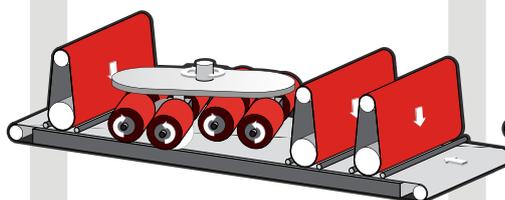


- + Ébavurage
- + Arrondis
- + Finition
- + Enlèvement oxyde de laser

### TÊTE SUPPLÉMENTAIRE POUR

- + Ébavurage grossier
- + Enlèvement scories laitier

## WWRBW

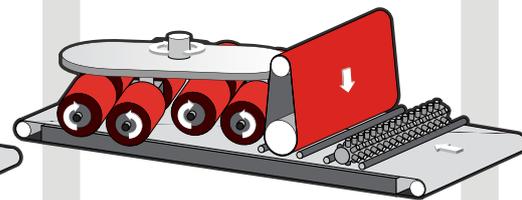


- + Ébavurage
- + Arrondis
- + Finition
- + Enlèvement oxyde de laser

### TÊTE SUPPLÉMENTAIRE POUR

- + Ébavurage grossier
- + Enlèvement des scories
- + Finition

## HWRB



- + Ébavurage
- + Arrondis
- + Finition
- + Enlèvement oxyde de laser

### TÊTE SUPPLÉMENTAIRE POUR

- + Ébavurage grossier
- + Enlèvement des scories



ORIGINALS  
by Timesavers

# TIMESAVERS ORIGINALS

## APERÇU DES BROSSES 10 SERIES



Demandes et commandes: [parts@timesaversint.com](mailto:parts@timesaversint.com)

Merci d'indiquer le numéro de série de votre machine lors de votre demande ou de votre commande.

	DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE	APPLICATION
	<b>Disque support</b> Rude Médium	00809000 00809001	Support pour disque. Dur pour l'élimination des bavures dures. Moyen pour l'élimination d'autres bavures (diverses).
	<b>Disque abrasif</b> Grain 80 Grain 120	00809100 00809200	Pré ébavurage, élimination grosses bavures.
	<b>Disque Scotch Brite</b> Grain 180 Grain 280	00809300 00809400	Pré ébavurage, ébavurage léger et ébavurage de finition.
	<b>Brosse d'ébavurage HERO</b> Grain 80	00809500	Pour légères bavures et bavures auxiliaires + forts arrondis.
	<b>Brosse d'ébavurage</b> Grain 80 Al-Ox	00809600	Ebavurage et arrondi de tous matériaux.
	<b>Brosse d'ébavurage</b> Grain 80 Zirk	00809700	Ebavurage et arrondis importants pour pièces avec grand rayon.
	<b>Brosse d'ébavurage</b> Grain 80 Si-Ca	00809800	Arrondis et bel état de surface pour l'aluminium et le plastique.
	<b>Brosse enlèvement scories</b>	00809900	Pour ôter les scories.
	<b>Brosse décalaminage</b>	00810600	Pour éliminer l'oxyde.

N'utilisez que des pièces de rechange Timesavers d'origine pour assurer la qualité et la performance d'un fonctionnement optimal de votre machine.

Une demande, des questions? [www.timesaversint.com](http://www.timesaversint.com) courriel: [parts@timesaversint.com](mailto:parts@timesaversint.com) Tél: +31(0)113 238911

# TIMESAVERS ORIGINALS

## APERÇU DES BROSSES 22 RB/32 RB SERIES



Demandes et commandes: [parts@timesaversint.com](mailto:parts@timesaversint.com)

Merci d'indiquer le numéro de série de votre machine lors de votre demande ou de votre commande.

	DESCRIPTION	PART NUMBER	APPLICATION
	<b>Brosse ébavurage oxyde d'aluminium</b> Grain 80 Grain 100 Grain 120 Grain 150 Grain 180 Grain 240	599344 599300 599333 599346 599299 599347	Arrondis moyens et ébavurage de finition pour pièces en acier, aluminium et inox (largeur lamelles 3 à 5mm)
	<b>Brosse d'ébavurage en carbone de silicium</b> Grain 180	599334	Arrondis moyens et ébavurage de finition pour pièces en aluminium (largeur lamelles 3 à 5mm)
	<b>Brosse d'ébavurage Cross Flex</b> Grain 80 Grain 180 Grain 240	599348 599335 599349	Finition non directionnelle type orbitale pour tous types de métaux (largeur lamelles 3 à 5mm)
	<b>Brosse d'ébavurage en zirconium</b> Grain 80 Grain 120	599392 599393	Arrondi fort (largeur lamelles 3 à 5mm)
	<b>Brosse de décalaminage</b>	460370	Brosse pour décalaminage de l'oxyde bleue laissée par la coupe laser à l'oxygène
	<b>Set de flasques</b>	460623	4 x Flasques, 16 x boulons, instructions de montage



**ORIGINALS**  
by Timesavers

# TIMESAVERS ORIGINALS

## APERÇU DES BROSSES 42 RB SERIES 1350



**Demandes et commandes:** [parts@timesaversint.com](mailto:parts@timesaversint.com)

Merci d'indiquer le numéro de série de votre machine lors de votre demande ou de votre commande.

	DESCRIPTION	PART NUMBER	APPLICATION
	<b>Brosse ébavurage oxyde d'aluminium</b> Grain 60 5&5 mm 599316 Grain 80 5&5 mm 599325 Grain 100 5&5 mm 599317 Grain 100 3&5 mm 599308 Grain 120 3&5 mm 599306 Grain 180 3&5 mm 599305 Grain 400 3&5 mm 599326		Ébavurage de finition et arrondis des bords moyens avec des lamelles de 5 à 5 mm de largeur, pour les matériaux avec des inserts plus petits, nous conseillons des lamelles de 3 à 5 mm de largeur.
	<b>Brosse d'ébavurage en carbone de silicium</b> Grain 180 5&5 mm 599303 Grain 180 3&5 mm 599341		Arrondis moyens et ébavurage de finition pour aluminium (largeur lamelles 3 à 5 et 5 à 5 mm)
	<b>Brosse d'ébavurage Cross Flex</b> Grain 80 599342 Grain 180 599338 Grain 240 599339		Finition non directionnelle type orbitale pour tous types de métaux (largeur lamelles 3 à 5 mm)
	<b>Brosse d'ébavurage céramique</b> Grain 80 599385 Grain 120 599386		Arrondis importants (largeur lamelles 5 à 5 mm)
	<b>Brosse de décalaminage</b> (4 pièces) 459667 (8 pièces) 460368		Brosse pour décalaminage de l'oxyde bleue laissée par la coupe laser à l'oxygène
	<b>Brosse de décalaminage réglable</b> (4 pièces) 460076		Brosse réglable pour décalaminage de l'oxyde bleue laissée par la coupe laser à l'oxygène
	<b>Brosse Korfill</b> Grain 120 599329		Brosse pour ébavurer des pièces en aluminium avec d'importantes inégalités et pièces ajourées
	Flasque Orange 460389 Matériaux spécifiques 460388 Flasque rouge aluminium 460387 Flasque bleu acier 460386 Flasque blanc inox		8 x Flasques, 32 x boulons, 16 x bagues signalétiques couleur, instructions de montage

**N'utilisez que des pièces de rechange Timesavers d'origine** pour assurer la qualité et la performance d'un fonctionnement optimal de votre machine.

Une demande, des questions? [www.timesaversint.com](http://www.timesaversint.com) courriel: [parts@timesaversint.com](mailto:parts@timesaversint.com) Tél: +31(0)113 238911

# TIMESAVERS ORIGINALS

## APERÇU DES BROSSES 42 RB SERIES 1600



Demandes et commandes: [parts@timesaversint.com](mailto:parts@timesaversint.com)

Merci d'indiquer le numéro de série de votre machine lors de votre demande ou de votre commande.

	DESCRIPTION	PART NUMBER	APPLICATION
	<b>Brosse ébavurage oxyde d'aluminium</b> Grain 60 5&5 mm Grain 80 5&5 mm Grain 100 5&5 mm Grain 100 3&5 mm Grain 120 3&5 mm Grain 180 3&5 mm Grain 400 3&5 mm	599358 599359 599356 599360 599361 599355 599362	Ébavurage de finition et arrondis des bords moyens avec des lamelles de 5 à 5 mm de largeur, pour les matériaux avec des inserts plus petits, nous conseillons des lamelles de 3 à 5 mm de largeur.
	<b>Brosse d'ébavurage en carbone de silicium</b> Grain 180 5&5 mm Grain 180 3&5 mm	599363 599364	Arrondis moyens et ébavurage de finition pour aluminium (largeur lamelles 3 à 5 et 5 à 5 mm)
	<b>Brosse d'ébavurage Cross Flex</b> Grain 80 Grain 180 Grain 240	599367 599368 599369	Finition non directionnelle type orbitale pour tous types de métaux (largeur lamelles 3 à 5 mm)
	<b>Brosse d'ébavurage en zirconium</b> Grain 80 Grain 120	599390 599391	Arrondis importants (largeur lamelles 5 à 5 mm)
	<b>Brosse de décalaminage</b> (4 pièces) (8 pièces)	460686 460687	Brosse pour décalaminage de l'oxyde bleue laissée par la coupe laser à l'oxygène
	<b>Brosse de décalaminage réglable</b> (4 pièces)	460673	Brosse réglable pour décalaminage de l'oxyde bleue laissée par la coupe laser à l'oxygène
	Flasque Orange matériaux spécifiques Flasque rouge aluminium Flasque bleu acier Flasque blanc inox	460389 460388 460387 460386	8 x Flasques, 32 x boulons, 16 x bagues signalétiques couleur, instructions de montage

# 62

SERIES

## LA 62 SERIES : POUR LA FINITION DES TÔLES EN ACIER INOXYDABLE LAMINÉES À FROID

La machine 62 series offre une solution complète pour la finition des tôles en acier inoxydable. Deux largeurs de travail différentes sont disponibles : 1350 mm et 1600 mm.



### Finition parfaite, y compris pour les feuilles minces à partir de 0,4 mm (option)

La machine 62 series peut être équipée d'une ou de plusieurs têtes permettant ainsi la réalisation des finitions n°3, n°4 et Duplo avec une seule machine pour une finition de surface complémentaire. On peut ébavurer et assurer la finition de tôles très minces grâce à la construction spéciale du convoyeur à rouleau.

### Au-delà de la machine standard, nous proposons également des solutions clés en main

Nous pouvons également fournir les équipements supplémentaires Timesavers organise, installe, assure la formation et garantit une ligne de machines qui fonctionne parfaitement. Exemples :

- + Convoyeurs à rouleaux et tables.
- + Unités d'empilage/dépilage automatiques.
- + Machines avec revêtement PVC.
- + Extracteurs de poussière pour les machines d'ébavurage à sec.

### Vous désirez en savoir plus à propos cette machine Timesavers et de nos services?

N'hésitez pas à contacter les experts de Timesavers pour obtenir des conseils professionnels.



### Configurations disponibles (mm):

WWB	1350	1600
WW	1350	1600
WB	1350	1600
BB	1350	1600

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 3
Types de têtes	rouleau et/ou brosses
Largeur de machine	1350, 1600 mm
Taille attachement de brosse	350 mm
Nombre de brosses	1 - 3

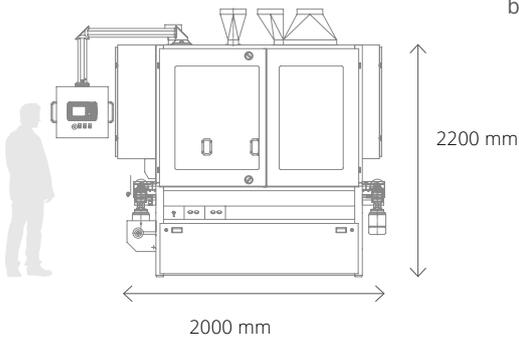


#### VERSION STANDARD:

- + Panneau de contrôle HMI Siemens centralisé et programmable.
- + Grandes têtes d'ébavurage avec un ajustement fin des rouleaux de contact (diamètre 220mm).  
Moteurs principaux contrôlés par fréquence pour toutes les finitions possibles.
- + Têtes de brosse Scotch-Brite avec oscillation rapide jusqu'à 700 coups par minute: moteur principal contrôle par fréquence, diamètre extérieur de la brosse de 350 mm, réglage motorisé de la hauteur avec système de remplacement rapide de brosses.
- + Construction de la table à rouleaux avec contre-rouleau en acier trempé en dessous du rouleau de contact pour la finition de feuilles minces à partir de 0,4 mm (nécessité d'un emballage supplémentaire).

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- + Finition n° 3 ou n° 4 finition avec des bandes abrasives de grain 120, 180 à même 240 et 320.
- + Finition à la brosse / Microlon avec des brosses Scotch-Brite ou avec des bandes Scotch-Brite.
- + Finition Duplo ; une combinaison de finition avec des bandes abrasives et une ou plusieurs brosses Scotch-Brite. Peut être acheté comme un projet clé en main.



+ Finition Duplo

+ Finition Microlon

+ Finition n°4

#### Caractéristiques :

Ouverture de la table	0 - 50 mm
Rendement	4 - 20 m/min
Diamètre de brosses	350 mm
Diamètre ajustable du rouleau de contact	220 mm
Applications	ébavurage et finitions des tôles en aciers inoxydables

# 71/72

SERIES

## LA 71/72 SERIES : UNE LIGNE COMPLÈTE "BOBINE À BOBINE": A SEC OU A VOIE HUMIDE

En plus des machines de travail supérieures, des machines de travail inférieures peuvent être intégrées dans la ligne de production. La finition des tôles laminées à froid et à chaud est également possible avec cette machine.



### Nous proposons notre série 71/72 pour la finition des rouleaux de tôles

La machine a une vitesse de production allant jusqu'à 30 m/min et fournit un résultat final parfaitement fini. La 71/72 series a été développée pour être performante durablement: jour après jour, année après année.

### Timesavers vous apporte des conseils, assure la livraison, l'installation et vous propose des sauvegardes

Si nécessaire, nous sommes en mesure de fournir des projets clés en main qui peuvent comprendre, par exemple, une machine d'alignement, un dérouleur, une enrouleuse, une machine à revêtement PVC, des tables à rouleaux et/ou des empileurs. Avec une assistance expérimentée depuis la phase de conception jusqu'à la livraison. Exemples:

- + Extracteurs de poussière pour les machines d'ébavurage à sec
- + Unités de filtre à eau pour les machines d'ébavurage à voie humide.
- + En d'autres mots, une ligne d'ébavurage complète "bobine à bobine".

### Vous voulez en savoir plus ?

N'hésitez pas à contacter les experts de Timesavers.



### Configurations disponibles (mm):

WW	1350	1600	2100
WB	1350	1600	2100
BB	1350	1600	2100

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 2
Type de têtes	rouleau, brosses et bordure
Largeur machine	1350, 1600 et 2100 mm
Dimension attachement brosse	400 mm
Nombre de brosses	1 - 2



**+** Finition hairline

#### VERSION STANDARD:

- +** Panneau de contrôle HMI Siemens centralisé et programmable.
- +** Larges têtes d'ébavurage avec un réglage fin des rouleaux de contact (diamètre de 280 mm). Avec des moteurs principaux contrôlés par fréquence pour toutes les finitions possibles.
- +** Machine de finition à bordure avec bande abrasive sans fin pour une facilité d'utilisation et une ligne droite parfaite.
- +** Unités de brosse Scotch-Brite avec oscillation rapide jusqu'à 500 coups par minute : moteur principal à commande contrôlé par fréquence, diamètre extérieur de la brosse de 400 mm, ajustement motorisé de la hauteur avec système de changement rapide de brosses.
- +** Construction de la table à rouleaux avec contre-rouleau en acier trempé en-dessous du rouleau de contact pour la finition de fines tôles à partir de 0,5 mm.
- +** Machine 71 série ébavurage à voie humides et machine 72 séries ébavurage à sec.

#### APPLICATIONS ET POINTS FORTS:

- +** Bobine à bobine".
- +** Tôle ; à la fois roulée à chaud et à froid.
- +** Finition n° 3 ou n°4 avec des bandes abrasives de grain 120, 180 et même 240 et 320.
- +** Finition brosse / microlon finition avec des brosses Scotch-Brite ou avec des bandes Scotch-Brite.
- +** Finition Duplo ; combinaison de finition avec des bandes abrasives et une ou plusieurs brosses Scotch-Brite.
- +** Finition de bordure, une finition souvent appréciée en Extrême-Orient.
- +** Peut être livrée en projet clé en main.

**+** Finition Duplo

**+** Finition Microlon

**+** Finition n°4



#### Caractéristiques :

Ouverture de table	0 - 50 mm
Rendement	0 - 30 m/min
Diamètre de brosse	400 mm
Diamètre ajustable du rouleau de contact	280 mm
Applications	ébavurage et finition des tôles ou bobines en acier inoxydable

# 81

SERIES

## LA 81 SERIES : LA SOLUTION INNOVANTE POUR L'ÉBAVURAGE DE PRÉCISION



La machine 81 series est la solution innovante de Timesavers pour l'ébavurage de précision des métaux.

### Ebavurage de précision jusqu'à 0,02 mm ? Aucun problème avec la Timesavers 81 series

Cette machine utilise de larges bandes abrasives avec un niveau de tolérance élevé et elle est utilisée pour le calibrage de précision du titane, du molybdène, de l'acier inoxydable, des alliages aluminium/nickel, de l'acier au carbone, et bien d'autres encore. La machine ébavure ces métaux dans une précision de pas moins de 0,02 mm.

### La machine de calibrage de Timesavers : entièrement personnalisée

Chaque variante de la 81 series est produite spécialement sur la base des exigences du client. Le calibrage de précision est effectué par une large bande qui ébavure l'épaisseur d'une pièce pour obtenir une épaisseur fixe. La machine Timesavers 81 series est équipée d'un convoyeur, d'une table à rouleaux ou d'une table pendulaire, associée à une puissance d'ébavurage élevée ce qui rend possible ce calibrage de précision. Toutes les variantes de cette gamme de machines seront équipées de refroidisseurs à air pour maintenir la température du liquide de refroidissement dans la machine. En outre, un filtre à brouillard permet d'éliminer les petites particules de liquide de refroidissement dans l'air. La machine fonctionne avec des servomoteurs pour un positionnement précis.

### Timesavers propose un savoir-faire et un service très abouti

Par exemple, nous proposons également, des solutions clés en main dans le cadre desquelles nous prenons en charge l'organisation et l'installation de tous les équipements supplémentaires pour vous. Exemples :

- + Convoyeur à rouleaux et tables.
- + Unités de filtrage du liquide de refroidissement pour les unités à voie humide.
- + Unités d'empilement et de déempilement automatiques.
- + Unité de réserve.



### Configurations disponibles (mm):

W	600	1000	1600	2100	2600
WW	600	1000	1600	2100	2600
WB	600	1000	1600	2100	2600
BB	600	1000	1600	2100	2600

### Caractéristiques :

Nombre de têtes	1 - 2
Types de têtes	rouleau, brosse
Largeur de la machine	600, 1000, 1600, 2100 et 2600 mm
Taille de la brosse	400 mm
Nombre de rouleaux	1 - 2



#### VERSION STANDARD:

- + Ebavurage de précision du titane, du molybdène, de l'acier inoxydable, des alliages de nickel/aluminium et de l'acier au carbone.
- + Ebavurage du matériau jusqu'à une épaisseur prédéterminée ; plat, conique ou en forme de U.
- + Enlève jusqu'à 0,2 mm par cycle en fonction du matériau.
- + Précision de +/- 0,02 mm.
- + Convient pour les matériaux d'une épaisseur de 0,25 mm à 100 mm.
- + Panneau de contrôle central sur la machine ou sur un pupitre.
- + HMI Siemens avec réglages programmables au préalable.
- + Programme d'optimisation de la bande intégré pour une utilisation maximale des capacités de la bande abrasive.
- + Possibilité d'ébavurage dans les deux sens.
- + Version à voie humide avec filtre intégré pour séparer la saleté et les poussières fines.
- + Système de vide intégré avec des dispositifs de sécurité.
- + Un ou plusieurs segments de vide qui peuvent fonctionner individuellement
- + Système de changement rapide pour la bande abrasive.
- + Ouverture de la machine motorisée avec une ouverture de 0 à 100 mm (plus grande en option sur demande).
- + Vitesse variable de la bande abrasive de 5-22 m/sec.
- + Refroidisseur intégré dans le réservoir de liquide de refroidissement.
- + Certifié CE.
- + Peut également être fourni comme projet clé en main en combinaison avec divers types d'équipements complémentaires.



#### Caractéristiques :

Ouverture de table	0 - 100 mm
Rendement	1 - 10 m/min
Applications	calibrage de précision



# 81

SERIES

## 81 SERIES LES DIFFERENTES TABLES D'USINAGE



### Bande transporteuse

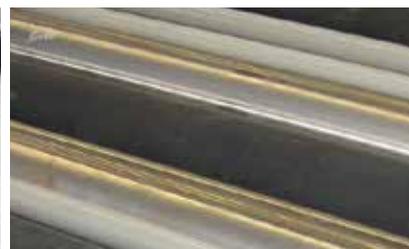
Le calibrage de précision avec un convoyeur garantit une vitesse de transport de 0,1 à 10 m/ min. Une alimentation de transport de 0,1 à 20 m/min est disponible en option.

En outre, la bande transporteuse résiste à l'huile et à la chaleur. Les plaques peuvent avoir une épaisseur minimale de 0,8 mm jusqu'à une épaisseur maximale de 100 mm.

La bande transporteuse est spécialement utilisée lorsque vous avez des matériaux plus épais et lorsque la plaque n'est pas totalement plate dans le sens de la longueur. La bande transporteuse servira de support aux points bas et le résultat final sera une finition homogène.

Le matériel sera usiné dans les deux directions pendant le processus de d'égoutage sur la bande transporteuse, le calibrage se fera dans les deux sens pour obtenir l'enlèvement optimal par cycle.

- + Possibilité d'égoutter des matériaux de formes diverses.
- + Précision de +/- 0,07 mm.
- + Développé spécialement pour les matériaux en feuilles et en plaques et doit être connecté aux tables d'entrée et de sortie



### Table à rouleaux

La table à rouleaux est réalisée avec des Billy Rollers en acier trempé qui garantissent un résultat d'égoutage très homogène. L'épaisseur minimale d'une plaque peut être de 0,4 mm jusqu'à une épaisseur maximale de 20 mm. Si la plaque est > 4 mm, elle doit être nivelée en longueur et en largeur avant le calibrage. Les Billy rollers assurent une pression constante sur toute la largeur du matériau, ce qui permet d'obtenir une finition homogène et une précision de +/- 0,05 mm.

- + La machine peut être utilisée aussi bien pour les tôles que pour les bobines, elle doit être connectée à des tables d'entrée et de sortie ou à des équipements de bobinage.

### Table pendulaire

L'utilisation d'une table à mouvement alternatif permettait d'obtenir le calibrage le plus précis possible. Utilisation possible pour les très petites plaques d'une épaisseur minimale de 0,25 mm jusqu'aux plaques d'une épaisseur maximale de 100 mm. Le produit reste parfaitement en place grâce au système de vide ou au mandrin magnétique.

La table aura des canaux intégrés sur le côté pour évacuer les copeaux et le liquide de refroidissement de la zone de calibrage au système de filtrage.

Le mandrin à vide monté sur la table à mouvement alternatif comporte de multiples trous d'aspiration pour accueillir une ou plusieurs pièces. Le motif des rainures peut être adapté aux besoins des clients. Grâce aux broches hydrauliques en options, les plaques peuvent être enlevées à l'aide d'une élingue ou d'une ventouse.

- + La table peut également fonctionner avec un mandrin magnétique si les pièces sont en acier. Il s'agit d'un aimant électro-permanent qui permet d'éviter la production de chaleur et de garantir un résultat précis.
- + La précision de ce type de table est de +/- 0,02 mm selon le matériau usiné.





**TIMESAVERS  
INTERNATIONAL BV**

Fruitlaan 20-30, 4462 EP Goes  
The Netherlands  
T +31 113 23 89 00  
F +31 113 23 20 03  
info@timesaversint.com  
www.timesaversint.com

**TIMESAVERS INC**

11123 89th Ave North  
Maple Grove, Minnesota USA  
T +763 488 6600  
F +763 488 6601  
info@timesaversinc.com  
www.timesaverinc.com

